

# Inuussutissarsiutinik ilinniartfinni soraarummeertarnerit pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerit aamma inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerup iluani pikkorissaanerit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 10-mi, 19. maj 2010-meersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 3, 4. juni 2012-imeersukkut allanngortinneqartumi § 22, § 27, imm. 4 aamma 5 aammalu § 63, imm. 2 naapertorlugit aalajangerneqarput:

## Kapitali 1

### *Nassuiaatit*

**§ 1.** Soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu misilitsinnermi inaarutaasumik nalilersuineq, tassani soraarummeertitsisoq avataaneersoq nalilersueqataassalluni, misilitsinnerullu nalilerneqarnera ilinniartup soraarummeernermini angusaasa katinnerinut ilanngullugu naatsorsorneqassalluni ilinniartullu soraarummeernermit ilinniarnermullu uppersaataanut allanneqassalluni.

*Imm. 2.* Allattariarsorluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu suliassat ilinniartup saqqummiunneqartut imaluunniit noqqaassutigineqartut ilinniartup allattariarsorluni akissai.

*Imm. 3.* Oqaluttarissamik soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu suliassat ilinniartup saqqummiunneqartut imaluunniit noqqaassutigineqartut ilinniartup oqaluttariarsorluni akissai.

*Imm. 4.* Ataasiakkarluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu soraarummeerneq, ilinniartut ataasiakkarlutik saqqummiiffigisaat.

*Imm. 5.* Eqimattakkarluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu ilinniartut eqimattatut ataatsikkut soraarummeernerat, ilinniartut eqimattakkaatut peqatigiillutik saqqummeeqatigiiffigisaat, ilinniartut ataasiakkaatut angusarisanik nalilersuiffigineqaraluarpataluunniit nalilersuiffigineqanngikkaluarpataluunniit.

*Imm. 6.* Napparsimalluni soraarummeerneq imatut paasineqassaaq tassalu nutaamik soraarummeerneq, nakorsamit allagartaqarluni napparsimaneq pissutigalugu ilinniartoq soraarummeernerup aallartinnissaanut naammassinissaanulluunniit periarfissaqarsimanngippat.

*Imm. 7.* Soraarummeeqqinneq imatut paasineqassaaq tassalu tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit soraarummeerluni misilitseqqinnissamut periarfissaq, saniatigut misilitseqqinnertut naatsorsuutigineq.

**§ 2.** Soraarummeernermit ullorsiutit imatut paasineqassapput tassalu ukiumi atualerfiusumi aallarteqatigiinnut tamanut pilersaarutit, soraarummeernerit qaquguklut ingerlanneqarnissaannut piffissat, soraarummeernermit suliassat il.il. aallartinnerinut naammassinissaanullu ullussaliussat pillugit

kiisalu napparsimasoqassappat soraarummeernissaasa piffissaannut ataatsimut pilersaarutit.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit allattorsimaffiat imatut paasineqassaaq tassaasoq allakkatigut uppersaata, soraarummeernerup qanoq ingerlanneqarneranik nassuiaasoq.

*Imm. 3.* Angusarisanut allattuiffik imatut paasineqassaaq tassalu soraarummeernermi angusarisanut allattuiffik ilinniartunut soraarummeernermi pineqartumi angusarisanut takussutissiaq.

**§ 3.** Inuussutissarsiummik ilinniarnermut pineqartumut ilinniarnermut pilersaarut ilinniartinnut ataasiakkaatut atuutsinneqartoq naapertorlugu angusanik piumasaqaatinillu aalajangersakkat malillugit ilinniartup soraarummeernermini qanoq angusaqarsimatigineranut uppersaataassaaq.

**§ 4.** Ilinniarfik imatut paasineqassaaq tassalu qitiusumik ilinniarfik imaluunniit inuussutissarsiutinik ilinniarfik, tamanna Inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerit aamma inuussutissarsiutinik ilinniartitsinerup iluani pikkorissaanerit pillugit Inatsisartut inatsisaanni § 3 naapertorlugu.

## Kapitali 2

### *Soraarummeernernik aqqissuussinerit*

**§ 5.** Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfik soraarummeernernut pingaarnertut akisussaasuvoq nakkutilliisuullunilu. Soraarummeernerit ingerlanneqarnerini atugassarititaasut Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfiup aalajangersassavai.

*Imm. 2.* Ilinniarfimmi soraarummeernerit ingerlannissaannut ilinniarfik akisussaasuvoq.

**§ 6.** Soraarummeernermi suliasat ilinniarfimmit saqqummiunneqassapput, inuussutissarsiornermik ilinniarnermut pineqartumut ilinniarnermut pilersaarummi allamik aalajangersaasoqarsimanngippat.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit suut taakkulu qassiuunissaat inuussutissarsiutinik ilinniartinnut ataasiakkaani ilaatinneqartut inuussutissarsiutinik ilinniartinnut ataasiakkaatut ilinniartitsinerimut pilersaarutaanni imaluunniit tamanna pillugu maleruagassatut aalajangersagaanni allassimassapput, tassani soraarummeernerit imminnut pingaaruteqassusii ilinniarnernullu naammassinera pillugu uppersaammik tunniussinissamut piumasaqaatit aamma allassimassallutik.

*Imm. 3.* Ilinniartit, ilinniarnernik assigiinnik neqeroorteqartut, suliasanik saqqummiussisinnapput ilinniartinnut pineqartunut ataatsimoorussaasunik.

**§ 7.** Angusassat piumasaqaatillu soraarummeernernut pingaaruteqartut suunerinik ilinniartut ilisimatinnissaannut ilinniarfik pisussaaffeqarpoq aammalu soraarummeernerit ingerlannerinut maleruagassat pillugit ilinniartut peqataasullu allat ilisimatinnissaannut, tamanna imm. 2 aamma 3 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Soraarummeernerni peqataasinnaanermut piumasaqaatit assersuutigalugit ilinniartitsinerimut peqataanissaq, soraarummeernerni misilitsinnernilu allani angusisimanissaq, suliasanik tunniussinissaq, soraarummeersitseriaatsit misilitsitseriaatsillu kiisalu taakku nalilersornerinut tungavigisat inuussutissarsiornermik ilinniartinnut ataasiakkaatut ilinniartitsinerimut pilersaarutaanni allassimassapput.

*Imm. 3.* Ilinniarfik soraarummeernerimut malittarisassaliussaaq taannalu tamanut saqqummiullugu, tassani

makku allassimassallutik:

- 1) Nalunaarnissaq, tamanna toqqaannartumik pissanngippat, soraarummeernissanut siunnersuutit peqataasinnaannginnermillu nalunaarutaasinnaasut, napparsimanermi peqataasinnaannginnermik nalunaarnerit aammalu nakorsap uppersarsaataanik piffissaq eqqorlugu tunniussinissaq ilanngullugit.
- 2) Soraarummeersitseriaatsit, ilinniartup soraarummeersitseriaatsit arlaqartut akornanni toqqaasinnaanera aammalu akissuteqarnermi ilusissanik piumasaqaatit ilanngullugit.
- 3) Ilinniarnermik suliat aamma suliaassanik suliniutinillu il.il. tunniussisarneq pillugit piumasaqaatinik naammassinninneq, tamanna soraarummeernermi peqataanissamut piumasaqaataasoq, tamanna § 7, imm. 2 naapertorlugu.
- 4) Tunngaviusumik soraarummeerutissap soraarummeernermi ingerlanneqarnera, tassunga ilanngullugit suliaassanut, suliniutinut, naalisakkanut pisortatigoortumik piumasaqaatigineqartut ilinniartup suliarisassai.
- 5) Soraarummeernerup nalilersorneranut tunngaviusoq.
- 6) Iluaqusersuutini atuineq.
- 7) Soraarummeernermi oqaatsit atorineqartut.
- 8) Soraarummeernermi atugassarititaasut immikkut ittut.
- 9) Nammineq allallu suliaannik atuineq.
- 10) Pissusissamisuumngitsumik pisoqarnerani suleriaaseq.
- 11) Naammagittaalliortoqarnerani suleriaasissaq, tassunga ilanngullugu naammagittaalliutit sumut ingerlatinneqartassanersut.
- 12) Soraarummeertut kinaanerisa uppersarsarneri.

*Imm. 4.* Imm. 3, nr. 4-mi atorussatut taaneqartut ilinniartunit eqimattakkuutaanit suliarisaappata, pisortatigoortumik piumasaqaatit naammassinissaannut ilinniartut ataatsimoorlutik akisussaasuupput. Piumasaqaatit naammassineqanngippata, ilinniartut pineqartut arlaannaalluunniit soraarummeersinnaanngilaq, pissutsit immikkut ittut eqimattakkaani ilinniartut ilaannit arlalinnulluunniit nutaamik misilitsinnissamut tunngavilersuutaasinnaasut pineqartinnagit.

*Imm. 5.* Paasissutissat imm. 1-4-mi taaneqartut ilinniartup nittartakkamigut tamanut saqqummiutissavai.

**§ 8.** Ilinniarfik ukiut tamaasa soraarummeernissamut ullorsiusiortassaaq tamanullu saqqummiullugit, tamanna § 2, imm. 1 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarnissaanut atatillugu suliaassalunnu suliaatsinullu tunngasut ilinniartup tamanut saqqummersissavai.

*Imm. 3.* Ilinniartut immikkut ataasiakkaarlugit eqqarsaatigalugit piffissanit, soraarummeernerit angusiffiginissaannut imm. 1-mi aalajangersakkanit immikkut akuerineqarsinnaapput, erninerimik, ilungersunartumik napparsimanermik imaluunniit pissutsinik allanik ilinniartumut pisuussutaangitsumik tunngavilersorneqarpat.

### Kapitali 3

#### *Soraarummeersinnaaneq*

**§ 9.** Soraarummeernissanut tamanut peqataanissamut peqataasinnaannginnermillu nalunaarnissat qaqugu pinissaannut piffissaliinerit ilinniartup aalajangersassavai tamanullu saqqummiullugit.

*Imm. 2.* Peqataasinnaannginnermut nalunaarnissamut killissaliisoqarsimanngippat, soraarummeernerup aallartinnerani peqataasinnaannginneq nalunaarutigineqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Ilinniartuup ilinniartitsinnermut pilersaarummi aalajangersarsinnaavaa, peqataanissamut pisussaaffimmik naammassinninneq aammalu sulianik immikkullu suliamik il. il. tunniussinerit soraarummeernissamut piumasaqaataassasut.

*Imm. 4.* Ilinniartuup imm. 3 malillugu piumasaqaatinik avaqqussisinnaavoq erninnermik, ilungersunartumik napparsimanermik, uppersaasikkamik innarluuteqarnermik imaluunniit pissutsinik pingaarteqartunik, ilinniartumut pisuussutaanngitsunik tunngavilersorneqarpata.

**§ 10.** Soraarummeerneq angusiffusoq uteqqinneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 2.* Soraarummeernerit kittaartumik soraarummeernermik immikkoortortaqarpata, soraarummeernermi immikkoortoq angusiffuunngitsoq, uteqqinneqarsinnaanngilaq, tamakkiisumik soraarummeernermi angusisimagaanni.

*Imm. 3.* Maleruagassat imm. 2-mi aalajangersarneqartut atuutissanngillat, ilinniartitaanermut pineqartumut ilinniartitsinnermut pilersaarummi allamik aalajangersaasoqarsimappat imaluunniit ilinniartitaanermut tamanna pillugu maleruagassanik immikkut ittunik aalajangersagaqarpata.

*Imm. 4.* Soraarummeerutaasumi angusisoqanngippat, ilinniartuup soraarummeernissamut sulit nalunaarsimasutut isigineqassaaq, taamaalluni ilinniartuup soraarummeerutissap taassuma assingata ingerlanneqarnissaanut nalunaarsoreersimassalluni, taamaattoq imm. 5 naapertorlugu.

*Imm. 5.* Ilinniartuup amerlanerpaamik pingasoriarluni soraarummeerutaasup assinganik misilitsissinnaavoq.

*Imm. 6.* Imm. 5-mi maleruagassanit ilinniartuup immikkut akuersissuteqarsinnaavoq, tamanna erninnermik, ilungersunartumik napparsimanermik imaluunniit pissutsinik utoqqatsissutaasinnaasunik allanik, ilinniartumut pisuussutaasinnaanngitsuni tunngavilersuutissaqarpata.

**§ 11.** Ilinniartuup, allakkatigut uppersaateqartumik napparsimaneq pissutigalugu imaluunniit naatsorsuutiginnngisat allat pissutigalugit soraarummeernermi najuunnissaminut ingerlannissaanulluunniit ilinniartuup pisuussutiginnngisaanik akornuserneqarpata, soraarummeernerup napparsimasutut soraarummeernertut ingerlannissaanut piaarnerpaamik periarfissinneqassaaq.

*Imm. 2.* Soraarummeerneq ilinniarnernup immikkoortuanut kingullermut inissinneqarsimappat, ilinniartuup piffissaliunneqartumi tassani imaluunniit taassumunnga sivitsuutaasumi napparsimasutut soraarummeersinnaanera periarfissaassaaq.

*Imm. 3.* Ataatsimoortumik soraarummeernermi soraarummeernerit immikkoortut arlaqarpata, immikkoortumut soraarummeerneq, allakkatigut uppersaaserlugu napparsimaneq pissutigalugu naammassineqanngitsoq, ataatsimoortumik soraarummeerneq angusiffuppat, uteqqinneqarsinnaanngilaq. Taamaattoq tamanna atuutissanngilaq, ilinniakkamut pineqartumut ilinniartitsinnermut pilersaarummi allatut aalajangersaasoqarsimappat imaluunniit tamanna pillugu ilinniartitaanermut maleruagassanik immikkut ittunik aalajangersagaqarpata.

**§ 12.** Ilinniarnernup ingerlateqqinnissaanut soraarummeernermi angusinissaq piumasaqaataasooq ilinniartitaanermi ilinniartitsinnermut pilersaarummi imaluunniit ilinniartitaaneq pillugu maleruagassatut aalajangersakkani allassimassaaq.

**§ 13.** Soraarummeernermi angusat pissutigalugit ilinniartup ilinniarnini

ingerlateqqissinnaanngikkaangagu, ilinniartuq ilinniarfimmit angerlartinneqassaaq, ilinniartup ilinniarniarni ingerlartinnegassaaq, ilinniartup akuerinngippagu.

*Imm. 2.* Ilinniartup ilinniarfimmit taamaatinnerani ilinniarniarni ingerlateqqinnissaanut periarfissanik naleqquttunik allanik ilinniartup ilinniartuq taassumunngalu angajoqqaajusutut oqartussaasut ilitersuussavai, ilinniarniarni allamut imaluunniit ilinniarniarni inuussutissarsiornermulluunniit aallarniutitut pikkorissarniarni nuussinnaanermut periarfissat ilanngullugit.

## **Kapitali 4**

### *Soraarummeeriaatsit nalilersuinerillu*

**§ 14.** Ilinniarniarni pineqartumut ilinniartitsiniarni pilersaarummi imaluunniit ilinniarni pillugu maleruagassani aalajangersarneqassaaq, ilinniarniarni immikkut ataasiakkaanut atatillugu soraarummeerni eqqarsaatigalugit soraarummeeriaatsit suunersut, allattariarsorniarni, oqaluttariarsorniarni, ataasiakkaarluni eqimattakkaarluniluunniit soraarummeerni pineqarnersut ilanngullugit.

*Imm. 2.* Soraarummeernermi suliaasat ilusissaannut piumasaqaataasinnaasut ilinniarniarni immikkut ataasiakkaarlugit ilinniartitsiniarni pilersaarutaanni aalajangersarneqassapput.

*Imm. 3.* Akissut piumasaqaatit malillugit suliarineqarsimanngippat, ilinniartup akissut akuerimanngissinnaavaa. Taamatut pisoqartillugu akissut nalilernegassanngilaq ilinniartorlu soraarummeernermi misiliinermi ataatsimik atuisimasutut isigineqassalluni, tamanna § 10, imm. 5 naapertorlugu.

**§ 15.** Soraarummeerneq eqimattakkaatut soraarummeernertut aaqqissuussaagaangat, eqimattakkaatut soraarummeerni ataasiakkaatut ilinniartut peqataasut amerlanerpaaffissaat, ilinniartitsiniarni pilersaarummi aalajangerneqassaaq aammalu ilinniartuq ataasiakkaatut soraarummeersinnaanersaq.

*Imm. 2.* Eqimattakkaatut soraarummeerni aammalu ilinniartut kisimiillutik soraarummeernermi ilinniartut nammineeqlutik naammassisaat nalilernegassapput.

**§ 16.** Oqaluttariarsorlutik eqimattakkaatut soraarummeerni, ilinniartut ataasiakkaatut soraarummeersinneqassapput, taamaalilluni ilinniartup nammineeqluni naammassisaasa nalilersornissai qulakkeerneqarlutik.

*Imm. 2.* Oqaluttariarsorlutik eqimattakkaatut soraarummeernissat piareersarniarni piffissap nalilersuinermi atugassanngortinneqartup ilinniartut nalilersuinermi peqataasut amerlassusiinut naleqquttuunissaa qulakkeerneqassaaq.

*Imm. 3.* Allattariarsorluni eqimattakkaatut soraarummeerni ilinniartup immikkut tunniussaqaarni qularnaarneqarsinnaappat, aatsaat ataasiakkaanik nalilersuisoqarsinnaavoq. Immikkut pinnittarnissaq qanoq pisassanersaq ilinniartitsiniarni pilersaarummi allassimassaaq.

*Imm. 4.* Allattariarsorluni eqimattakkaanik soraarummeersitsiniarni ilinniartut ataasiakkaarlugit nalilersorneqassanngippata, suliaasat akissut oqaluttariarsorluni soraarummeernermi tulluittumi nalilersuinermi ilanngunneqarsinnaavoq.

**§ 17.** Angusarisat tulleriiaarnerat nalilersuinerillu allat pillugit nalunaarummi maleruagassat malillugit nalilersuineq pissaaq.

*Imm. 2.* Angusarisat nalilersuinermit tunniunneqartut angusarisat allattorsimaffiannut, soraarummeersitsisumit nalileeataasumillu atsiorneqarlutik uppersaaserneqassapput.

*Imm. 3.* Ilinniartumik oqaluttariarsorluni misilitsinnerup naliliiffigineqarnera ilinniartumut ingerlaannaq nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 4.* Allattariarsorluni misilitsinnerit nalilernerit suliasap akineranit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri arfinillit qaangiunneranni ilinniartumut nalunaarutigineqareersimassapput.

## **Kapitali 5**

### *Soraarummeernerup ingerlanneqarnera*

**§ 18.** Oqaluttariarsorluni soraarummeernerit aamma soraarummeernerit suliaqarluni akissuteqarfusut tamanut ammasuupput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq ilinniarfiup avaqqussinnaavaa aamma init soraarummeerfusussat killiliiffigisinnaallugit, tamatumuuna immikkut ittumik pissutissaqartillugu aamma ilinniartuq eqqarsaatigineqartussaattillugu imaluunniit inissaqarneq eqqarsaatigalugu.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu, soraarummeernerup ingerlanneqarneranut atatillugu eqqissisimanissaq qulakkiissallugu pisariaqarsorinarpas inuit ataasiakkaat ininut soraarummeerfusunut isernissaat itigartitsissutigineqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Oqaluttariarsorluni soraarummeernermit, tassani ilinniartut eqimattakkaatut sulinerminni naammassisaat tunngavigalugit ilinniartumik naliliisoqartillugu, eqimattakkaani ilinniartut allat namminneq naliliiffigineqartinnatik inimi najuussinnaangillat.

*Imm. 5.* Soraarummeernerup nipitaanik immiussinerit assiliinerlu inerteqqutaapput, immiussinerit nalilersuinerup ingerlanneqarneranut immikkoortutut ilanngunneqassanngippata. Taamaattoqassappat immiussinerit ilinniarfiup suliarissavai.

*Imm. 6.* Suliaqarluni oqaluttariarsorlunilu soraarummeernerit, suliniutinik oqaluttariarsorluni illersuinerit ilanngullugit, nalilersornerinut atatillugu oqaluuserinninnermit soraarummeersitsisoq nalileeataasorlu kisimik najuussinnaapput.

*Imm. 7.* Imm. 5-imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu ilinniarfik aalajangiisinnaavoq soraarummeersitsisup nalileeataasullu naliliinermik oqaluuserinninnerat soraarummeersitsisartunngortussat isiginnaarsinnaagaat.

**§ 19.** Ilinniakkami oqaatsit ilinniartitsissutaasut atorlugit soraarummeernerit ingerlanneqassapput.

*Imm. 2.* Ilinniartup qinnuteqarnera malillugu ilinniartitsinermit oqaatsit allat atorlugit soraarummeerneq ilinniarfiup ingerlatissavaa, nalileeataasup paasippagu nalileeataasooq, soraarummeersitsisoq ilinniartorlu ilinniartitsinermit oqaatsit atorlugit allamik oqalussinnaasut.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma imm. 2-mi aalajangersakkat ilinniartitsinermit pilersaarummi ilinniarfiup avaqqussinnaavai.

*Imm. 4.* Pissutsit periarfissiippata torrutiinnarlugu oqalutseqarnissaq ilinniarfiup neqeroorutigisinnaavaa, pingaartumillu oqalutsimik pisariaqartumik ikiorsisinnaasumik ilinniarfik piareersimasoqarpat soraarummeernerullu pitsaassusia neqeroorutip ajornerulersinngippagu.

*Imm. 5.* Ilinniartut, oqaatsinik ilinniartitsissutaasunit allaanerusumik ilitsoqqussaminnik oqaasillit, tak. imm. 1. soraarummeernerup piareersarnissaanut, soraarummeernermut ilitersuinissamut aamma allattariarsorluni soraarummeernerup ingerlannissaanut piffissaliunneqartup 25 procentianik ilallugu immikkut piffissalorneqassapput.

*Imm. 6.* Imm. 2. malillugu ilinniarfiup aalajangiinera aamma imm. 4. malillugu neqeroorutaa, soraarummeernerup ingerlannissaa kingusinnerpaamik ullut 14-it sioqqullugit tamanut saqqummiunneqassapput.

*Imm. 7.* Ilinniarfiup aalajangiinera imaluunniit neqeroorutaa nalileeqataasup, soraarummeersitsisup imaluunniit torrutiinnarlugu oqalutsip pisinnaannginnera pissutigalugu naammasineqarsinnaanngippat, soraarummeerneq ilinniartitsinermi oqaatsit atorlugit ingerlanneqassaaq.

**§ 20.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerinut, allattariarsorluni soraarummeerni ilinniartut nakkutigineri ilanngullugit, ilinniarfik malittarisassiussaaq.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarneranut malittarisassat suliarineqassapput ilinniartut innarluutillit aamma ilinniartut perorsaanermi immikkut ittumik iliuuseqarfigineqartussat immikkut ittumik atugassaqartitaallutik soraarummeersinnaanngortillugit.

**§ 21.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerini ilinniartut sulinerminni naapertuuttunik atugassaqarnissaat ilinniarfiup qulakkiissavaa.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlanneqarnerani ilinniartut eqqunngitsumik iluaqutissat anguniarlugit attaveqarsinnaannginnissaat ilinniarfiup qulakkiissavaa.

**§ 22.** Soraarummeernermut atatillugu iluaqutissat, iluaqutissat innaallagissamoortut ilanngullugit, ilinniartitsinermut pilersaarummi, soraarummeernermi suliassami imaluunniit maleruagassani ilinniartitaanermut atuuttutut allassimasut malillugit akuerisaapput.

*Imm. 2* Iluaqutissat innaallagissamoortut atorneqarsinnaaneri assersuutigalugu piginnaasat eqqarsaatigalugit tamatumani atuinissaq ilinniarfiup aalajangersinnaavaa.

**§ 23.** Suliassat, piareersarluni atortussat imaluunniit suliassap qulequtaa ilinniartumut agguaanneqarpata imaluunniit soraarummeernermut tunngasumik ilinniartoq apequtigineqartussamik ilisimatinneqareerpat soraarummeerneq aallartittutut isigineqassaaq.

*Imm. 2.* Ilinniartoq, allattariarsorluni soraarummeernermut inortuisoq taamaallaat soraarummeernermi peqataasinnaavoq, ilinniartoq suliassaq pillugu paasissutissanik tigusaqarsimanngitsutut ilinniarfiup isigippagu aammalu kinguaattoornermut ilinniartoq pisuussuteqarsorinngippagu.

*Imm. 3.* Ilinniartoq, oqaluttariarsorluni soraarummeernissamut inortuisoq, ilinniarfiup pisuussuteqarsorinngippagu, oqaluttariarsorluni soraarummeernerмик нутаamik neqeroorfigineqarsinnaavoq.

**§ 24.** Ilinniartup allattariarsorluni akissutip tunniunnerani atsiornerminik, digitaliusinnaasumik, uppersarsassavaa akissut eqqunngitsumik ikiorneqarani suliarineqartoq aammalu nalilerneqartussatut kissaatigineqartut ilinniartup suliani tamakkerlugit tunniukkai.

**§ 25.** Ilinniartuq soraarummeernermini suliassap akinissaanut unioqqutitsilluni ikiortissarsiorsimappat imaluunniit ilinniartumik allamik ikiuisimappat, ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa.

*Imm. 2.* Soraarummeernerup ingerlannerani kingornaluunniit ilinniartuq eqqunngitsuliorluni ikiortissarsiorsorineqarpat imaluunniit ikiuisimasorineqarpat, allap suliainik saqqummiisimasorineqarpat imaluunniit innersuussinani siusinnerusukkut suliainik nalilerneqareersumik atuisimasorineqarpat, ilinniarfiup pisussaaffigaa tamanna misissussallugu. Pisimasorisaq uppersarsarneqarpat iliuuserisarlu naliliinnermut pingaaruteqartuuppat pingaaruteqarsinnaalluniluunniit ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa.

*Imm. 3.* Soraarummeernerup nalaani ilinniartuq akornusersuippat ilinniarfiup ilinniartuq soraarummeerfimmiiit peersissavaa. Pisuni ilungersunannginnerusuni ilinniarfiup ilinniartuq mianersoqqusummik tuneqqaassavaa.

*Imm. 4.* Imm. 1-3 malillugit anisitaanerit malitsigissavaat, soraarummeernermi pineqartumi angusarisat atorunnaarnerat aammalu ilinniartup soraarummeernermik misilitsinnermik ataatsimik atuisimanera, tamanna § 10, imm. 5 naapertorlugu.

**§ 26.** Ilinniarfiup pisuni § 25-mi taaneqartuni, sukannernerusumik pisoqartillugu aalajangersinnaavaa ilinniartuq ilinniarfimmiiit sivikinnerusumi sivilunerusumiluunniit anisitaassasoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu ilinniartumik anisitsineq pippat, uteqqiinerup ataavartumik anisitaasinnaanermik malitseqarsinnaanera pillugu ilinniartuq allakkatigut mianersoqqusummik tunineqassaaq.

**§ 27.** Soraarummeernerup nalaani paasineqarpat, soraarummeerneq kukkuneqartuq amigaateqartorluunniit, iluarsineq qanoq pissasoq ilinniarfiup aalajangissavaa, soraarummeerneq taamaatinneqassanersoq piffissamilu allami ingerlanneqassanersoq ilanngullugu. Tamanna sioqqullugu periarfissaqarpat ilinniarfiup naliliisussat isumasiussavai.

*Imm. 2.* Iluarsineq imatut pissaaq, ilinniartut atugassaqartinneqassallutik, nalinginnaasumik soraarummeernermi atugassaasunut pitsaanerpaamik sanilliunneqarsinnaasunik.

*Imm. 3.* Ilinniarfiup nalilerpagu, imm. 1 malillugu kukkuneq ilinniartut naammassisaannut pingaaruteqartuq, ilinniartut eqqorneqartut soraarummeeqqinnissamik neqeroorfigineqassapput, tamanna immikkut soraarummeernermik misiliinertut naatsorsornagu.

*Imm. 4.* Soraarummeeqqinneq ingerlanneqassappat tassani karakterit anguneqartut karakterit siullermik anguneqartut taarsissavaat, karakterit nutaat karakterinit siullermik anguneqartunit appasinnerussagaluarpataluunniit.

*Imm. 5.* Imm. 1 malillugu kukkuneq pingaaruteqartuusoq ilinniarfiup nalilerpagu, pisup ingerlanera ilinniarfiup ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut nalunaarutigissavaa, taassuma aalajangersinnaallugu soraarummeerneq atorunnaarsinneqassasoq nutaamillu taarserneqarluni.

*Imm. 6.* Suliassat kukkuneqartut ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmit atugassanngortitaappata imissutigineqarlutilluunniit, suliassat 1 - 3-mi taaneqartut naalakkersuisoqarfiup isumagissavai.

*Imm. 7.* Kukkuqarsinnaanera apeqqutaatinagu soraarummeernerup naammassineqarnissaa aalajangerneqarpat, soraarummeernermi kukkunerit amigaatilluunniit pillugit nalileeqaataasoq ilisimatinneqassaaq.



## Naliliisut

### Nalileeqataasut

**§ 28.** Nalileeqataasussat ilinniarfik alla peqatigaluguluunniit ilinniarfiup soraarummeernermut atatillugu nalileeqataasussat toqqassavai tamanna § 17 malillugu.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq ilinniarfimmi soraarummeernermik ingerlatsisumi atorfeqarsinnaanngilaq aammalu ilinniartunik ilinniartitsinermi peqataasimassanani.

**§ 29.** Ilinniarneqartumut pineqartumut pisumi piumasaqaataasut, anguniagaasut periusaasullu, ilinniarneqartup atornissaanut periarfissaasut ilinniarsimasumillu pisariaqartitsisup pisariaqartinneqartut ilisimalluassavai aammalu ilinniarsimasatigut ataatsimut nalileeqataasup nalileeqataaaffissaminik qaffasinnerusumik piginnaaneqassalluni.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq kalaallisut danskisullu oqallorissuusaaq.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi aalajangersakkap malinnissaanut ilinniarfik periarfissaqanngikkuni, tassannga immikkut akuersissut pillugu ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfik ilinniarfiup qinnuteqarfīgissaavaa.

*Imm. 4.* Imm. 3 malillugu immikkut akuersissutit pillugit najoqqutassat ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfup aalajangersinnaavai.

**§ 30.** Soraarummeernerup ingerlanneqarnissaa sioqqullugu ilinniarnermut maleruagassat atuuttut pillugit ilinniarfiup nalileeqataasusaaq ilisimatissavaa aammalu soraarummeernerup ingerlannissaanut kingusinnerpaamik sapaatip akunnera sioqqullugu atortunik nalileeqataanermut pingaarutilinnik nalileeqataasusaaq pilersorlugu.

*Imm. 2.* Nalileeqataasooq suliasat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmik malinnittusaa voq, suliamut attuumassuteqarnek nipangiusimasussaaitaanerlu pillugit maleruagassat ilanngullugit.

**§ 31.** Nalileeqataasusaaq tassanngaannartumik pisinnaajunnaarpat imaluunniit pissutsinik nalileeqataasussap soraarummeernermut anngussinnaaneranut aporfusunik pisoqarpat, paarlatsitut nalileeqataasussamik ilinniarfik toqqaasinnaavoq, nalileeqataasusaaq ilinniarfimmi soraarummeernermik ingerlatsisumi atorfeqartoq ilanngullugu.

*Imm. 2.* Paarlatsisut nalileeqataasussap nalileeqataasunut piumasaqaatit sapinngisamik aamma naammassissavai, tak. § 29.

**§ 32.** Nalileeqataasup nakkutigissavaa, periarfissaqartillugulu

1) ilinniartut piginnaanerisa nalilernissaat eqqarsaatigalugu misilitsinnerit ilinniarsimasatigut naleqquttumik tunngaveqarlutik naammassineqarnissaat, tak. § 1, imm. 1,

2) misilitsinnerit maleruagassat atuuttut malillugit naammassineqarnissaat, aammalu

3) ilinniartut assigīaartumik, naapertuuttumik tutsuiginartumillu, ilinniarnermut maleruagassanut naapertuuttumik, ilinniartitsinermit pilersaarummi aamma karakteriliisarnek pillugu nalunaarummi maleruagassat ilanngullugit, nalilerneqarnissaat.

**§ 33.** Nalileeqataasooq soraarummeersitsisoq aqutsisoralugu ilinniartumut apeqquteqarsinnaavoq.

**§ 34.** Nalunaarusiorsinnaanermut imaluunniit naammagittaalliornermik suliaqarsinnaanermut nalileeataasooq soraarummeersitsinerup nalaani allattuissaaq. Allattukkat minnerpaamik ukioq ataaseq toqqorneqassapput.

**§ 35.** Nalileeataasooq soraarummeernermit pissutsinik isornartoqarsorinnikkuni, nalileeataasooq nalileeataanermik nalunaarusiussaaq, Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut assilillugu ilinniarfimmut nassiunneqartussamik.

*Imm. 2.* Suliassaq pillugu ilinniarfik nassuiaasiussaaq, Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut nassiunneqartussamik.

*Imm. 3.* Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfiup qinnuteqarnera malillugu soraarummeernerup ingerlanneqarnera aamma soraarummeernermit angusat pillugit nalileeataasooq Naalakkersuisoqarfimmut nalunaaruteqassaaq.

#### *Soraarummeersitsisut*

**§ 36.** Soraarummeersitsisussaq, soraarummeersitsinermit aqutsisussaq aamma soraarummeernermit uppersaasatit eqqortumik immersornissaannik qulakkiisussaq ilinniarfiup toqqassavaa, tak. § 2, imm. 2.

*Imm. 2.* Pissutsit immikkut ittut atuutinngippata, soraarummeersitsisoq tassaaq ilinniartitsisoq, ilinniartunik fagimi soraarummeerutaasumi ilinniartitsisimasut akornanniittoq.

**§ 37.** Soraarummeersitsisoq ilinniarfimmut nalunaarutaasinnaasumut atuagassanik soraarummeersitsinerup nalaani allattuissaaq. Allattukkat minnerpaamik ukioq ataaseq toqqorneqassapput.

**§ 38.** Ilinniarfiup qinnuteqarnera malillugu soraarummeersitsisoq soraarummeernerup ingerlanneqarnera pillugu ilinniarfimmut nalunaaruteqassaaq.

### **Kapitali 7**

#### *Uppersaasasiisarneq*

**§ 39.** Soraarummeernerit ingerlanneqarnerisa kingorna piaarnerpaamik soraarummeerneq angusiffiusooq pillugu soraarummeernermit uppersaasat, kalaallisut danskisullu oqaasertaligaq ilinniartup tigussavaa.

Ilinniartup tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu imaluunniit tamassuma maleruagassat allat malippagit soraarummeernermit uppersaasat tuluttut suliaritissinnaavaa.

*Imm. 2.* Uppersaasatit ilusissaat ilinniarfiup aalajangissavai aammalu Ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmit oqartussaaffinnillu naleqquttunit akuerineqartussanik uppersaasatinut skabeloniliorluni.

*Imm. 3.* Ilinniartoq faginik allami soraarummeerutigisaqaruni, soraarummeernermit uppersaasammi naqinneq M allanneqassaaq.

**§ 40.** Ilinniartumit tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu, ilinniartumut soraarummeernermit angusinningsut uppersaat ilinniarfiup tunniutissavaa.

*Imm. 2.* Ilinniartitsinerup naammassineqartup annertussusia, ilinniartup ilinniarsimasatigut qaffasissusia pillugit paasissutissanik, tamakkua saqqummiineri malillugit, uppersaat imaqassaaq, ilinniartup ilinniarsimasatigut qaffasissusianik naliliinermut iluaqutaasinnaasut.

**§ 41.** Soraarummeernermit ataatsimut uppersaat siulleg taamaallaat ataaseq nassaassaassaaq tunniunneqarlunilu.

*Imm. 2.* Ilinniarfiup tamanna pillugu ilinniartumit qinnuteqarneq malillugu soraarummeernermit uppersaatip assilineri tunniussinnaavaa. Assilisap piviusuunera ilinniarfimmit uppersarneqassaaq.

**§ 42.** Paasissutissat, uppersaatinik tunniussinermut tunngaviusut, soraarummeernerup naammassinerata minnerpaamik ukiut 30 kingorna ilinniarfiup toqqorsimassavai.

*Imm. 2.* Ilinniarfik atajunnaarpat, imaluunniit arlaannik peqquteqartumik imm. 1 naapertorlugu uppersaatit ilinniarfiup toqqorsinnaangippagit, allami isumannaatsumik toqqorsinissaaq ilinniarfiup qulakkiissavaa.

## Kapitali 8

### *Soraarummeernerit pillugit naammagittaalliutit*

**§ 43.** Soraarummeernermit atatillugu ilinniarsimasanut tunngasut pillugit soorlu suliakkiunneqartoq, soraarummeernerup ingerlanera imaluunniit nalilerneru ilinniartup tunngavilersorlugu naammagittaalliutigisinnaavaa.

*Imm. 2.* Ilinniartuq angajoqqaatut oqartussaaffigineqarpat, angajoqqaatut oqartussaasut imm. 1 malillugu aamma naammagittaalliorsinnaapput.

*Imm. 3.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliut allakkatiguussaaq taavalu qitiusumik ilinniarfiup siulersuisuunut imaluunniit inuussutissarsiornermik ilinniarfimi qitiusumik ilinniarfiup ataatsimiititaliaanut soraarummeernermit angusat pisarnertut nalunaarutiginerisa kingusinnerpaamik sapaatit akunneri 2 kingorna tunniunneqassaaq.

*Imm. 4.* Naammagittaalliornermik suliasamat atugassanngorlugu ilinniartup imaluunniit angajoqqaatut oqartussaasut tamanna pillugu qinnuteqarneq malillugu suliakkiutaasup assilinerinik aammalu allattariarsorluni soraarummeernermit ilinniartup akissutaasa assilinerinik tunineqassapput.

*Imm. 5.* Ilinniarfiup naammagittaalliortoq naammagittaalliornermit ilitsersuutissavaa, nutaamik naliliisoqarnera imaluunniit nutaamik soraarummeertoqarnera karakterinik appasinnerusunik inerreqarsinnaanera ilanngullugu.

**§ 44.** § 43 naapertorlugu aalajangiineq allakkatiguussaaq tunngavilersorneqarlunilu, siunertarinqarsinnaalluni

- 1) nutaamik naliliinissamik neqeroorneq,
- 2) nutaamik soraarummeernissamik neqeroorneq, imaluunniit
- 3) naammagittaalliut akuerineqanngitsoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu ilinniarfiup aalajangernerata kingorna ilinniartuq imaluunniit angajoqqaatut

oqartussaasut erniinnaq ilinniarfiup ilisimatissavai.

*Imm. 3.* Aalajangiineq nutaamik naliliinissamik imaluunniit nutaamik soraarummeernissamik malitseqarpat, aalajangiinerup tiguneranit sapaatit akunneri marluk iluini ilinniartup aalajangiineq allakkatigut akuerissavaa. Taamaanngippat nutaamik naliliisoqassanngilaq imaluunniit nutaamik soraarummeertoqarani karakterilu siullermik anguneqarteq aalajangiusimaneqarluni.

**§ 45.** Nutaamik naliliinissaq imaluunniit nutaamik soraarummeernissaq pillugu aalajangiisoqarpat, tak. § 44, ilinniarfik piaarnerpaamik nutaamik naliliisitsissaaq imaluunniit nutaamik soraarummeersitsilluni naliliisussanillu nutaanik toqqaalluni.

*Imm. 2.* Nutaamik soraarummeerneq napparsimasumik soraarummeersitsinermut atatillugu aaqqissuunneqarsinnaavoq, tamannalu soraarummeernerit nalaanniissinnaalluni.

*Imm. 3.* Naliliisussat nutaat tassaasut soraarummeersitsisoq nalileeqataasorlu naammagittaalliornermik suliasap takussutissartai pillugit ilisimatinneqareersimassapput nutaamillu naliliineq tunngavilersugaassalluni.

*Imm. 4.* Nutaamik naliliinermi karakterit anguneqartut karakterit siullermik anguneqartut taarsissavaat, karakterit nutaat karakterinit siullermik anguneqartunit appasinnerussagaluarpataluunniit.

*Imm. 5.* Siullermik naliliisut nutaamik naliliineq taassumalu tunngavilersuutaa pillugit ilisimatinneqassapput.

**§ 46.** Soraarummeernermut atatillugu ilinniarfiup imaluunniit naliliisut aalajangiinerinut tunngatillugu naapertuutsitsinermut apeqqutit ilinniartup ilinniartitaanermut Naalakkersuisoqarfimmut naammagittaalliutigisinnaavai, soraarummeernermik aaqqissuussinermut ingerlanneranullu maleruagassat malinneqarsimanersut ilanngullugit aamma suliasat suliarineqartarneri pillugu maleruagassat malinneqarsimanersut pillugu.

*Imm. 2.* Ilinniarteq angajoqqaatut oqartussaaffigineqarpat, imm. 1 malillugu angajoqqaatut oqartussaasut aamma naammagittaalliorsinnaapput.

*Imm. 3.* Naammagittaalliorseq pissutsinik naammagittaalliutigineqartunik ilisimatinneqarneranit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri marluk kingorna naammagittaalliut ilinniarfimmud tunniunneqassaaq.

*Imm. 4.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliorseqarpat, naammagittaalliut suliasallu takussutissartai kiisalu ilinniarfiup suliasami nassuiaatai ilinniarfiup erniinnaq ilinniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut nassiutissavai. Suliasap qanoq aalajangiiffisariaqarneranut inassuteqaammik ilinniarfiup nassuiaataa imaqaarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Imm. 1 imaluunniit imm. 2 malillugu naammagittaalliornermik suliami naalakkersuisoqarfik aalajangiiguni ilinniarnermut Naalakkersuisoqarfiup ilinniarfik aamma naliliisut ilisimatissavai.

**§ 47.** Naammagittaalliutip suliarinerani ilinniartup ilinniarnini ingerlatiinnarsinnaavaa, tak. 46, ilinniartitsinermut pilersaarummi imaluunniit ilinniarneq pillugu maleruagassani allamik allassimasoqanngippat.

## Kapitali 9

### Atuutilersitsineq

§ 48. Nalunaarut 1. maj 2015-imi atuutilerpoq.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 18. marts 2015*

Nivi Olsen

/

Mikael Kristensen

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut